

## Chrono - Development #48110

### Jours fériés non traduits sur les vues calendrier

29 octobre 2020 10:51 - Valentin Deniaud

<b>Statut:</b>	Fermé	<b>Début:</b>	29 octobre 2020
<b>Priorité:</b>	Normal	<b>Echéance:</b>	
<b>Assigné à:</b>	Valentin Deniaud	<b>% réalisé:</b>	0%
<b>Catégorie:</b>		<b>Temps estimé:</b>	0:00 heure
<b>Version cible:</b>		<b>Planning:</b>	Non
<b>Patch proposed:</b>	Oui		
<b>Description</b>			
Rerebelotte.			
<b>Demandes liées:</b>			
Lié à Chrono - Development #48299: jours fériés, la migration de traduction n...		<b>Fermé</b>	<b>05 novembre 2020</b>

### Révisions associées

#### Révision 2ed9209e - 02 novembre 2020 17:03 - Valentin Deniaud

agendas: translate holidays exception at creation (#48110)

### Historique

#### #2 - 29 octobre 2020 12:01 - Valentin Deniaud

- Fichier 0001-manager-translate-exception-label-in-calendar-view-4.patch ajouté
- Statut changé de Nouveau à Solution proposée
- Patch proposed changé de Non à Oui

Pas compliqué (la trad est assurée dans *str*).

#### #3 - 29 octobre 2020 12:30 - Thomas Noël

Valentin Deniaud a écrit :

Pas compliqué (la trad est assurée dans *str*).

Mais Jenkins dit que c'est pas si simple.

#### #4 - 29 octobre 2020 15:24 - Valentin Deniaud

Ouais, comme d'hab, ici le pb c'est qu'on veut bien juste le label et pas ce qui est renvoyé par *str*, qui ajoute date et heure entre parenthèses.

Je peux imaginer plein de solutions :

- Patcher juste ces deux lignes à coup de `{% if slot.from_settings %}{% trans slot.label %}{% else %}{{ slot.label }}{% endif %}` (c'est moche, et ça sera oublié à chaque fois qu'il faudra réutiliser ce label dans les templates).
- Renommer label en `raw_label` et avoir une propriété label qui s'occupe renvoyer `raw_label` traduit (tous les objets chrono ont un attribut label, pas cool d'avoir un truc spécifique pour les exceptions).
- Changer la sémantique des méthodes pour avoir un truc plus clair (introduire `label_with_date` à la place de `str`, faire que `str` ne retourne que le label).

Mais bon en vrai je pense que c'était une mauvaise idée de vouloir traduire les trucs à la volée, la bonne solution c'est de mettre les chaînes traduites en base et ne plus s'en occuper par la suite, non ?

#### #5 - 29 octobre 2020 16:26 - Frédéric Péters

Mais bon en vrai je pense que c'était une mauvaise idée de vouloir traduire les trucs à la volée, la bonne solution c'est de mettre les chaînes traduites en base et ne plus s'en occuper par la suite, non ?

Tout à fait.

**#6 - 29 octobre 2020 17:13 - Valentin Deniaud**

- Fichier 0001-agendas-translate-holidays-exception-at-creation-481.patch ajouté

**#7 - 30 octobre 2020 10:51 - Emmanuel Cazenave**

C'est rouge.

**#8 - 02 novembre 2020 09:49 - Valentin Deniaud**

- Statut changé de Solution proposée à En cours

Emmanuel Cazenave a écrit :

C'est rouge.

Ouais, test récalcitrant qui passe en local mais pas sur Jenkins, j'essaye de comprendre à coup de print().

**#9 - 02 novembre 2020 13:22 - Valentin Deniaud**

- Fichier 0001-agendas-translate-holidays-exception-at-creation-481.patch ajouté

- Fichier 0002-try-to-debug-test.patch ajouté

- Statut changé de En cours à Solution proposée

**#10 - 02 novembre 2020 14:43 - Valentin Deniaud**

- Statut changé de Solution proposée à En cours

(fail de git redmine)

**#11 - 02 novembre 2020 14:44 - Valentin Deniaud**

- Fichier 0001-agendas-translate-holidays-exception-at-creation-481.patch supprimé

**#12 - 02 novembre 2020 14:44 - Valentin Deniaud**

- Fichier 0002-try-to-debug-test.patch supprimé

**#13 - 02 novembre 2020 17:05 - Valentin Deniaud**

- Fichier 0001-agendas-translate-holidays-exception-at-creation-481.patch ajouté

- Statut changé de En cours à Solution proposée

Rebasé sur [#48193](#), c'est green.

**#14 - 03 novembre 2020 13:22 - Emmanuel Cazenave**

- Statut changé de Solution proposée à Solution validée

**#15 - 03 novembre 2020 16:54 - Valentin Deniaud**

- Statut changé de Solution validée à Résolu (à déployer)

```
commit 2ed9209e52f85400aa60bafb6cbdd6595edc762f
Author: Valentin Deniaud <vdeniaud@entrouvert.com>
Date: Thu Oct 29 17:11:39 2020 +0100
```

```
agendas: translate holidays exception at creation (#48110)
```

**#16 - 05 novembre 2020 09:17 - Frédéric Péters**

- Statut changé de Résolu (à déployer) à Solution déployée

**#17 - 05 novembre 2020 09:31 - Valentin Deniaud**

- Lié à Development #48299: jours fériés, la migration de traduction n'a pas fonctionné ajouté

**Fichiers**

---

0001-manager-translate-exception-label-in-calendar-view-4.patch 2,22 ko 29 octobre 2020

Valentin Deniaud

0001-agendas-translate-holidays-exception-at-creation-481.patch  
0001-agendas-translate-holidays-exception-at-creation-481.patch

7,22 ko 29 octobre 2020  
7,22 ko 02 novembre 2020

Valentin Deniaud  
Valentin Deniaud